

Dodatok č. 1

k zmluve o poskytovaní právnych služieb zo dňa 27.09.2017
(uzavretej v zmysle zákona 586/2003 Z.z. o advokácii)
(ďalej len „Zmluva“)

I.

Zmluvné strany:

1. Obec Smižany

Nám. M. Pajdušáka 1341/50, 053 11 Smižany

IČO: 00691721

za ktorú koná štatutárny orgán Mgr. Miroslava Szitová, PhD.

(ďalej len „Klient“)

2. Advokátska kancelária Taragel a Akram, s.r.o.

so sídlom Starosaská 11, 052 01 Spišská Nová Ves

IČO: 50 413 091

Zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Košice, Oddiel: Sro, vl. č. 39457/V

za ktorú koná JUDr. Natália Akram, konateľ a advokát zapísaný v SAK pod č. 6439

Kontakt: legal@aktaragel.sk

(ďalej len „Advokátska kancelária“)

(ďalej spoločne ako „Zmluvné strany“)

II.

Úvodné ustanovenie

1. Zmluvné strany sa dohodli na zmene ustanovení Zmluvy a za týmto účelom podpisujú tento dodatok č. 1 Zmluvy (ďalej len „Dodatok“).

III.

Predmet Dodatku

1. Týmto Dodatkom **sa mení v Článku IV. Odmena za poskytovanie právnych služieb, bod 5 tak, že tento bod sa nahrádza novým nasledovným znením :**

Trovy súdneho alebo správneho či iného konania spočívajúce v trovách právneho zastupovania, ktoré boli priznané klientovi, patria Advokátskej kancelárii, a to vo výške, v akej neboli zo strany Klienta zaplatené, ktorá je ich oprávnená vo svoj prospech i vymáhať, pričom klient sa zaväzuje poskytnúť Advokátskej kancelárii v takomto konaní potrebnú súčinnosť. Priznané náhrady súdnych poplatkov, iných hotových výdavkov klienta v konaní, pokiaľ ich neuhradil advokát zo svojho, patria klientovi.

2. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom nedotknuté ostávajú účinné v nezmenenej podobe.

IV.
Závěrečné ustanovenia

1. Tento Dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží Klient a jedno vyhotovenie obdrží Advokátska kancelária.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že si Dodatok pred jeho podpisom prečítali, že sa oboznámili s jeho obsahom, že bol uzavretý po vzájomnom prejednaní, podľa ich pravej a slobodnej vôle, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.

V Smižanoch dňa 5.2.2024

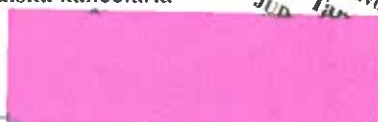


Obec Smižany
Mgr. Miroslava Szitová, PhD.
starostka



V Spišskej Novej Vsi dňa 6.2.2024

Advokátska kancelária



Advokátska kancelária
Taragel a Akram, s.r.o.
JUDr. Natália Akram, konateľ a advokát

